

## מנגנון לדחיפת כדור במשחק בוצ'ה/באולינג

מנגנון **דחיפת כדור** במשחק בוצ'ה מורכב על מתקן הבוצ'ה לשימוש על ידי ילדים ואנשים עם מוגבלות המעוניינים לשלוט בעצמם בדחיפת הכדור.

המתקן מורכב ומוסר בקלות על ידי מדריך החוג המלווה את המשתתפים.

את המתקן יש לחבר היטב בהתאם להוראות וההנחיות.

יש לחבר את המנגנון למתג הפעלה של המשתתף הספציפי.

### **הוראות שימוש:**

1. יש לוודא שמתקן הדחיפה מחובר היטב למתקן ה'בוצ'ה' או מונח מאחורי מסלול ה'באולינג', כך שקצה השיפוע התחתון צמוד למסילה.
2. יש לפרקו עם תום המשחק ולאחסן בתיק לשם הגנה על המתקן.
3. לשונית הדחיפה של הכדור תופעל באמצעות מתג המותאם ליכולות המוטוריות של המשתתף (ניתן להיוועץ במרפא/ה בעיסוק המטפל/ת בכדי להתאים את המתג ליכולות המוטוריות של המשתמש).
4. אין להשתמש במתקן פגום.

### **השימוש במתקן באחריות הבלעדית של המשתמש/המטפל/ההורה**

### آلية دفع الكرة في لعبة البوتشي/ البولينج من خلال الضغط على مفتاح

#### **إرشادات الاستخدام:**

1. يجب التأكد من أن جهاز الدفع متصل بإحكام بجهاز "البوتشي" أو أنه موجود خلف مضمار "البولينج"، بحيث يكون الطرف السفلي من المنحدر قريباً من المسار.
2. يجب تفريغ الجهاز مع انتهاء اللعبة وتخزينها في حقيبة لحماية الجهاز.
3. يتم تفعيل لسان الدفع على الكرة عن طريق مفتاح يتلاءم مع القدرات الحركية للمشاركة (يمكن استشارة المعالج المهني لضبط المفتاح على القدرات الحركية للمستخدم).
4. يحظر استخدام جهاز تالف.

**يقع استخدام الجهاز تحت مسؤولية المستخدم / المعالج / الوالد وحده دون غيره**

## Ball pushing mechanism for bocce/bowling game by pressing a switch

### **Instructions for use:**



1. Ensure that the pushing device is firmly attached to the bocce device or is located behind the bowling track so that the lower end of the slope is close to the track.
2. The device should be disassembled at the end of the game and stored in a bag for protection.
3. The pushing tab of the ball is activated by means of a switch adapted to the participant's motor abilities (the treating occupational therapist can be consulted in order to adjust the switch to the user's motor abilities).

**Avoid using the product if damaged the use of the device is under the sole responsibility of the user / caregiver / parent**